

ΧΗΜΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Διοικούσα Ἐπιτροπή:

Κ. Ἀσκητόπουλος, Γ. Δρίκος, Μ. Δέφνερ, Γ. Σκάλος, Α. Χατζημηναῖς, Γ. Τσιρώνης, Χ. Στεριόπουλος

ΟΘΩΝ ΑΝΤ. ΜΟΔΙΝΟΣ

1885 - 1951

Μιά πραγματικῶς ξεχωριστὴ φυσιογνωμία ὄχι μόνον διὰ τὸν κλάδον τῶν χημικῶν ἀλλὰ καὶ δι' ὅλοκληρον τὴν ἑλληνικὴν κοινωνίαν, ὁ Ὅθων Μοδινὸς Γεν. Διευθυντῆς τοῦ Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους, ἐξέλειπεν ὅλως ἀδοκῆτως τὴν 8ην Μαρτίου ἐ.ξ. Ἡ προσωπικότης του δὲν ὑπῆρξε τυχοῦσα διότι ἡ ὑποδειγματικὴ ζωὴ του ὡς ἐκλεκτοῦ καὶ ἀκαμάτου ἐπιστήμονος, ὡς ἐντίμου καὶ ἀτέγκτου δημοσίου λειτουργοῦ, ὡς αἰσθαντικοῦ καὶ εὐγενικοῦ ἀνθρώπου ἔχει ἀδρὰ χαράξει ἀνάγλυφον τὴν φυσιογνωμίαν του εἰς τὴν μνήμην ὄλων ὅσοι ἠτύχησαν νὰ τὸν γνωρίσουν εἴτε ὡς ὑπάλληλον, εἴτε ὡς συνεργάτην, εἴτε ὡς φίλον. Ἡ ζωὴ του εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ὑπῆρξεν ἀναμφισβητήτως φωτεινὸν παράδειγμα ἄξιον νὰ τὸ ἐνθυμοῦνται καὶ νὰ τὸ ἀκολουθοῦν κατὰ τὴν σταδιοδρομίαν τῶν οἱ νεώτεροι.

Ὁ Ὅθων Μοδινὸς ἐγεννήθη εἰς τὴν Πλάκα τῆς Μήλου τὸ 1885. Ἐκεῖ εἰς τὸ ἀπέριττον καὶ ἐξευγενισμένον περιβάλλον τοῦ πλέον ἀντιπροσωπευτικοῦ νησιοῦ τοῦ Αἰγαίου ἐπέρασε τὰ παιδικὰ του χρόνια. Ὁ πατέρας του Φαρμακοποιὸς τὸ ἐπάγγελμα καὶ ἐπὶ μίαν ὀλόκληρον 25ετίαν Δήμαρχος τῆς Μήλου, ὑπῆρξε ἀληθινὸς ἄρχοντας ἀγαπώμενος ἀπὸ ὄλους τοὺς συμπατριώτας του διὰ τὴν εὐγένειαν τοῦ χαρακτήρος, τὴν ἀνιδιοτέλειαν καὶ τὴν ἀγαθοποιὸν του δρᾶσιν. Ὅπως ὅλοι οἱ πραγματικοὶ ἄρχοντες τῆς καλῆς ἐκείνης ἐποχῆς ἦτο ἀρχηγὸς πολυμελοῦς οἰκογενείας. Ἀνέδειξεν ἐπὶ τὰ υἱοὺς καὶ μίαν θυγατέρα. Τέταρτος κατὰ σειράν ὁ Ὅθων ἀπὸ μικρὰν ἡλικίαν ἔδειξεν ἐνδιαφέρον διὰ τὰ γράμματα καὶ δι' αὐτὸ παρὰ τὰς οικονομικὰς δυσχερείας τῆς οἰκογενείας του, παρ' ὅτι ἐγκατεστημένος εἰς τὴν μικρὰν καὶ

ἀπομεμονωμένην Μήλον, ὅπου κάθε μορφωτικὴ κίνησις κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἦτο ἄγνωστος, μετὰ τὸ τέλος τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως, κατόπιν τῆς ἐπιμονῆς του, ἔφυγε εἰς τὴν Σῦρον καὶ ἐνεγράφη εἰς τὸ ἐκεῖ Γυμνάσιον.

Βραδύτερον μετεφοίτησεν εἰς τὸ Γυμνάσιον Λευκάδος κοντὰ εἰς τὸν θεῖον του Ζαφείριον Γαβαλᾶν καθηγητὴν καὶ ἀκολούθως, μαζί πάλιν μετὰ τὸν θεῖον του, μετέβη εἰς τὸ Γυμνάσιον Ἄρτης ἀπὸ τὸ ὁποῖον καὶ ἔλαβε τὸ ἀπολυτήριον.

Ἐν συνεχείᾳ ἐνεγράφη εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν καὶ μετὰ ἐπιμελεῖς σπουδὰς, κατὰ τὰς ὁποίας ἰδιαιτέρως ἐνεκύψεν εἰς τὴν Χημίαν, διατελέσας καὶ βοηθὸς τοῦ Χημείου, ἔλαβε τὴν 22αν Δεκεμβρίου 1910 τὸ διδακτορικὸν δῖπλωμα τῶν Φυσικῶν Ἐπιστημῶν. Ἀρχικῶς διορίσθη καθηγητῆς τῶν Φυσικῶν Μαθημάτων εἰς τὸ Ἑλλην. Σχολεῖον τῆς Μεθώνης. Εἶχεν ὅμως ἰδιαιτέρον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν Χημίαν καὶ δι' αὐτὸ μάλιστα τὸ Ἐργαστήριον τοῦ ἀειμνήστου Πέτρου Ζαλοκώστα ἀνεγνώρισθη ὡς κρατικὸν Χημικὸν Ἐργαστήριον, προσκεκολλημένον παρὰ τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν, καὶ ἐδημοσιεύθη ὁ σχετικὸς Νόμος ἔσπευσε νὰ μετασχη τῶν ἐξετάσεων διὰ τοὺς προσληφθησομένους χημικοὺς καὶ νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν αὐτὴν μεταξύ τῶν πρώτων.

Ἀπὸ τῆς 17ης Μαΐου 1912 ὅτε τὸ πρῶτον διορίσθη μέχρι τοῦ θανάτου

του εἰργάσθη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν αὐτὴν, ἥτις μεταγενεστέρως διὰ τῆς συγχωνεύσεως καὶ τῶν ἄλλων κρατικῶν ἐργαστηρίων διεμορφώθη εἰς τὸ Γεν. Χημεῖον τοῦ Κράτους, ἀνελθὼν ὅλας τὰς βαθμίδας τῆς ἱεραρχίας. Ἀρχικῶς ἐποθετήθη ὡς προϊστάμενος τοῦ Παραρ. τήματος Σύρου (1912—1917) καὶ ἀκολούθως ὑπῆρξεν



ΟΘΩΝ ΑΝΤ. ΜΟΔΙΝΟΣ

κατά τὸ πλεῖστον διάστημα εἰς τὰ ἐργαστήρια Πειραιῶς ἐπὶ διετίαν καὶ κατόπιν Ἀθηνῶν πλὴν ὀλίγων μόνων ἐτῶν κατὰ τὰ ὁποῖα διετέλεσε προϊστάμενος τῶν παραρτημάτων Θεσσαλονίκης (1919) καὶ Βόλου (1920—1921).

Ἡ εἰς τὸ Γ. Χ. σταδιοδρομία του ὑπῆρξε αὐτόχρομα ὑποδειγματική. Μὲ τὴν χαρακτηρίζουσαν αὐτὸν εὐρυμάθειαν, ἐργατικότητα, εὐθυκρίσιαν καὶ μοναδικὴν πνευματικὴν διαύγειαν ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ ἀκέραιον καὶ ἀκαμπτον τοῦ χαρακτήρος διεμόρφωσεν ἐν τῷ προσώπῳ του τὸν ἰδανικὸν τύπον τεχνικοῦ ἐλεγκτοῦ. Οἱ χημικοὶ τῶν βιομηχανιῶν ἐγνώριζον ὅτι τίποτε δὲν ἦτο δυνατόν νὰ διαφύγη τῆς παρατηρητικότητος καὶ ἀξυμείας τοῦ Μοδινῶ. Καὶ παρ' ὅτι πολλάκις ἐδυσφόρουν, τελικῶς ἀνεγνώριζον τὸ δίκαιον καὶ ὀρθὸν τῶν ἀπόψεών του. Γενικῶς δύνανται νὰ λεχθῆ ὅτι ἡ τόσον πολὺπλοκος καὶ λεπτὴ εἰς τὸν μηχανισμόν τῆς ἐλεγκτικῆς καὶ φοροτεχνικῆς αὐτῆς ὑπηρεσίας ἐν τῷ προσώπῳ του εὗρε τὸ πλεόν ἐνδεδειγμένον ἐκτελεστικὸν ὄργανον. Δι' αὐτὸ καὶ δικαίως κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1937 προεκρίθη διὰ τὴν χηρεούσαν θέσιν τοῦ Γεν. Διευθυντοῦ, ἀναδειχθεὶς τρίτος κατὰ σειράν Γεν. Διευθυντὴς ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως τοῦ Γ. Χ. Κ., προσφέρας ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης ἀνεκτιμῆτους ὄντως ὑπηρεσίας εἰς τὸ Κράτος τοῦ ὁποῦ ἀνεδείχθη πολυτιμώτατος φοροτεχνικὸς Σύμβουλος.

Ἡ ἐπὶ 15ετίαν περίπου διοίκησις του ὑπῆρξε κατ' ἐξοχὴν καρποφόρος διότι μὲ τὸ προσωπικόν του κῦρος, μὲ τὴν μοναδικὴν διοικητικὴν του ἱκανότητα, μὲ τὴν ἐργατικότητά του, μὲ τὴν ἐξαιρετικὴν νομικὴν τουκάρτησιν, μὲ τὴν ὑποδειγματικὴν—ἀσκητικὴν θὰ ἠδύνατο νὰ εἴπη τις ζωὴν του—τὴν ὁποῖαν ἀποκλειστικῶς καὶ ἐξ ὀλοκλήρου ἀφιέρωσε εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Κράτους, βοηθούμενος ἀπὸ τοὺς κατὰ πάντα ἀνταξίους συνεργάτας του, τοὺς ὁποῖους ἐγνώριζε νὰ ἐνθουσιάζῃ καὶ παραδειγματίζῃ, κατάρθωσε νὰ ἐπιβάλλῃ εἰς ὅλους τὸ Γ. Χ. Κ. καὶ νὰ ἀποσπᾷ ὑπὲρ αὐτοῦ τὴν γενικὴν ἀναγνώρισιν καὶ ἐκτίμησιν. Σήμερον οὐδεὶς ἀμφισβητεῖ ὅτι τὸ Γ. Χ. Κ. εἶναι μίαν ἐκ τῶν κατὰ τὸν καλύτερον καὶ ἀποδοτικώτερον τρόπον ἐργαζομένων κρατικῶν ὑπηρεσιῶν. Ἡ τιμὴ αὐτῆ, πρέπει νὰ ὁμολογηθῆ, ὅτι κατὰ σημαντικὸν ποσοστὸν ἀνήκει εἰς τὸν Ὄθωνα Μοδινῶ.

Ἄκαμπτος πάντοτε διὰ τὰ ζητήματα τῆς ὑπηρεσίας καὶ τοῦ κρατικοῦ συμφέροντος πολλάκις παρεξηγήθη καὶ πολλάκις ἐδημιούργησεν ἐχθρούς, ἴσως μάλιστα καὶ εἰς τινὰς λεπτομερειακὰς περιστάσεις νὰ ἐχαρακτηρίσθῃ καὶ ὡς ἀνασταλτικὴ δύναμις, πάντοτε ὁμῶς εἰς τὰς μεγάλας γενικὰς κατευθύνσεις ἀπέβη ὠφέλιμος. Ὁφέλιμος μεγάλως διότι ἐχάραξε καὶ διεμόρφωσε μὲ τὴν ἰσχυρὰν προσωπικότητά του τὸν ὑποδειγματικὸν τύπον τοῦ δικαίου καὶ ἀδεκάστου λειτουργοῦ, ὁ ὁποῖος οὐδένα ἄλλον σκοπὸν ἔταξε εἰς τὴν ζωὴν του πέραν τῆς εἰς τὸ ἀκέραιον καὶ με φανατισμὸν προασπίσεως τοῦ κρατικοῦ συμφέροντος. Ὑπῆρξε διδάσκαλος καὶ ὁδηγὸς εἰς τὴν κατεύθυνσιν αὐτὴν, ὑπῆρξε λαμπρὸν παράδειγμα τὸ ὁποῖον δὲν εἶναι εὐκόλον νὰ λησμονήσῃ κανεὶς. Τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος ἔχει μεγάλην ἀνάγκην, ἰδίως κατὰ τοὺς τελευταίους χρόνους, πολλῶν ὡς ἐκεῖνος φανατικῶν εἰς τὸ καθῆκον τῶν ἀνωτάτων λειτουργῶν διὰ νὰ δημιουργήσουν μὲ τὸ παράδειγμά των μίαν νέαν ἐπὶ ὑγιεστερῶν βάσεων ὑπαλληλικὴν παράδοσιν. Καὶ νομίζομεν ὅτι αὐτὴ ὑπῆρξε ἡ μεγαλύτερα ἀπὸ τὰς πολλὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας προσέφερε εἰς αὐτό.

Ὁ Ὄθων Μοδινῶς ἐκτὸς τῆς εἰς τὸ Γ. Χ. Κ. κυρίας ἀπασχολήσεώς του εἶχε πολυσχιδῆ καὶ ἐνεργὸν ἀνάμειξιν καὶ εἰς πολλὰς ἄλλας κρατικὰς ἢ ἡμικρατικὰς ὑπηρεσίας, μετέχων εἰς τὰ Συμβούλια τῆς Διοικήσεως τῶν ἢ εἰς σχετικὰς τεχνικὰς Ἐπιτροπὰς. Μεταξὺ αὐτῶν μνημονεύομεν τὴν ἐπὶ μακρὸν συμμετοχὴν του εἰς τὸ Δ. Σ. τοῦ Αὐτον. Σταφιδικοῦ Ὄργανισμοῦ, τὴν ἀπὸ τῆς ἰδρύσεώς του συμμετοχὴν εἰς τὸ Δ. Σ. τοῦ Ὑδροβιολογικοῦ Ἰνστιτούτου καὶ τὴν ἐπὶ 20ετίαν περίπου ἐνεργὸν ἀνάμειξιν του, ὡς τοῦ κυριωτέρου ἐκ

τῶν εἰσηγητῶν του, εἰς τὸ παρά τὸ Γ. Χ. Κ. ἀνώτατον ἐπιστημονικὸν συλλογικὸν ὄργανον τῆς Χημείας ἦτο τὸ Ἀνώτατον Χημικὸν Συμβούλιον. Ἐπίσης συμμετεῖχε καὶ εἰς διαφόρους ἄλλας Ἐπιτροπὰς καὶ Συμβούλια ὡς ἢ Ἀν. Ἐπιτροπῇ Ἀμφισβητήσεων, τὸ Συμβ. Φορολογίας Οἰνοπνεύματος κ.λ. Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν, ἀπὸ τοῦ 1945—1948, παραλλήλως πρὸς τὸ Γ. Χ. Κ., ἀνέλαβε εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐφοδιασμοῦ καὶ τὴν Γεν. Διεύθυνσιν Ἐλέγχου Βιομηχανίας, ἔδωσε δὲ οὕτω τὰς πρώτας κατευθύνσεις καὶ εἰς τὴν ἀρτιύστατον ταύτην κρατικὴν ὑπηρεσίαν. Ἀντιπροσώπευσε τὴν Ἑλλάδα εἰς τὸ Διεθνὲς Δασμολογικὸν Συνέδριον, κατὰ τὸ 1949 ἐν Γαλλίᾳ καὶ κατὰ τὸ 1951 ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἐπίσης τελευταίως εἰς τὸ ἐν Φραγκφούρτῃ Διεθνὲς Χημικὸν Συνέδριον. Εἶχε τιμηθῆ μὲ τὸν Ταξίαρχον τοῦ Τάγματος τοῦ Σωτήρος καὶ τὸν ἀνώτατον Ταξίαρχον τοῦ Φοίνικος.

Τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Ὄθωνος Μοδινῶ δὲν περιορίζετο μόνον εἰς τὰ ἀπὸ διοικητικῆς πλευρᾶς καθήκοντά του ἐναντι τοῦ κλάδου, ἀλλὰ ὡς συνειδητὸς ἐπαγγελματίας συνεκινήθη ἐπίσης ζωηρότατα καὶ ἀπὸ τὰς συνδικαλιστικὰς διεκδικήσεις τῆς τάξεως, εἶχε δὲ πάντοτε ἐνεργὸν τὴν ἀνάμειξιν του εἰς τοὺς πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην ἀγῶνας τῶν Χημικῶν. Εὐτυχῆσας νὰ καθέξη τὴν ἀνωτάτην ἐν τῇ ἱεραρχίᾳ θέσιν κρατικοῦ χημικοῦ καὶ ἀφιέρωσε τὴν προσωπικότητά του ὑπὲρ τῶν χημικῶν, ἐπανειλημμένως διέθεσε ὄλον του τὸ κύρος παρὰ τῇ κρατικῇ μηχανῇ ὑπὲρ τῆς βελτιώσεως τῆς θέσεως τοῦ χημικοῦ ὡς ὑπαλλήλου καὶ ἐπαγγελματίου. Τρανὸν δεῖγμα τῆς τοιαύτης δράσεώς του ὑπῆρξε, ἡ ἀσφαλῶς προέχουσα θέσις τῆν ὁποῖαν καὶ ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς κατέχουν οἱ χημικοὶ τοῦ Γ. Χ. Κ. μεταξὺ τῶν ἄλλων κρατικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ ἡ ὁποία κατὰ τὸ πλεῖστον ὀφείλεται εἰς τὰς προσπάθειάς του. Εἶχε ἰσχυρότατον τὸ αἶσθημα τῆς συναδελφότητος καὶ δι' αὐτὸ ὑιοθετοῦσε καὶ ἠγωνίζετο πάντοτε διὰ κάθε γενικὸν ἢ ἀτομικὸν ζήτημα χημικοῦ ἐφ' ὅσον τοῦτο ἐστηρίζετο εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἠθικῆς. Τελευταίως ἀκόμη διεξήγαγε σκληρὸν ἀγῶνα καὶ ἔφθασε πραγματικῶς μέχρι παρατήσεως διὰ ν' ἀποσπᾷ ἀπὸ τὸν Ὑπουργὸν τὴν συγκατάθεσιν του διὰ τὴν χορήγησιν τεχνικοῦ μισθοῦ εἰς τοὺς ὑπαλλήλους του.

Αἱ τοιαῦται συνδικαλιστικαὶ του ἀρχαὶ εἶχον ὡς ἀποτέλεσμα νὰ τὸν φέρουν, κατὰ τοὺς πρώτους χρόνους τῆς δράσεώς τῆς Ἐνώσεως Ἑλλ. Χημικῶν, μέχρι τῆς ἀναμίξεώς του εἰς τὰς τῆς διοικήσεως τῆς. Διετέλεσε μάλιστα καὶ ἐπὶ ἀρκετὸν χρονικὸν διάστημα ἀντιπρόεδρος αὐτῆς. Ἀλλὰ καὶ ἐκτὸς τῆς διοικήσεως εὐρισκόμενος πάντοτε παρηκολούθη τὰς προσπάθειάς τῆς καὶ συνέβαλε ἀπὸ τῆς θέσεώς του εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν οικονομικῶν ἰδίᾳ ἐπιδιώξεών τῆς. Ἰδιαίτερος παρηκολούθησε τοὺς ἀγῶνας τῶν διαφόρων Δ. Σ. τῆς Ε. Ε. Χ διὰ τὴν ἰδρυσιν Ταμείου Συντάξεως Χημικῶν, συνέβαλε δὲ οὐσιαστικώτατα ὅτε κατὰ τὸ 1941 ἐπραγματοποιήθη τέλος ὁ διακαὴς αὐτὸς πόθος διὰ τῆς δημοσιεύσεως τοῦ Ἀναγκ. Νόμου διὰ τοῦ ὁποῦ ἰδρύθη τὸ Ταμεῖον Ἐπιχορ. Ἀσφαλίσεως Χημικῶν. Τοῦτο χάρις εἰς τὴν συμβολὴν του ἐπαιροκοδοτήθη καὶ δι' ἱκανῶν κοινωνικῶν πόρων μεταξὺ τῶν ὁποῦν προέχει ὁ ὑπὸ τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Γ. Χ. Κ. φόρος ἐπὶ τοῦ οἰνοπνεύματος. Δι' αὐτὸ καὶ δικαίως ἐξελέγη πρῶτος Πρόεδρος τοῦ ἀρτιυστάτου Ταμείου καὶ διετήρησε τὴν θέσιν αὐτὴν, πλὴν διακοπῆς ὀλίγων μηνῶν, μέχρι τοῦ θανάτου του.

Αἱ ἰσχυραὶ βάσεις τῆς ὀργανώσεως καὶ διοικήσεως τοῦ οικονομικοῦ αὐτοῦ ὀργανισμοῦ ὀφείλονται εἰς τὰς ἰδικὰς του φροντίδας καὶ τὸ ἰδιαιτέρον ἐνδιαφέρον. Ὅσοι συνεργάσθησαν μαζὺ του εἰς τὸ Συμβούλιον τοῦ Ταμείου γνωρίζουν μὲ πόσῃ ἀφοσίωσιν καὶ μὲ πόσῃ φωτισμένῃ πείρᾳ καὶ ἐργατικότητᾳ ἠσχολήθη ἐπὶ μίαν ὀλόκληρον 10ετίαν διὰ νὰ ἀνδραθῆ τοῦτο καὶ στηριχθῆ ἐπὶ ἀσφαλῶν βάσεων. Σήμερον τὸ Ταμεῖον ἀποτελεῖ παρηγορίαν διὰ τοὺς ἐξελεθόντας ἐκ τοῦ ἐπαγγέλματος 70 παρήλικας Χημικοὺς ἢ τὰς

χήρας και τὰ ὄρφανὰ αὐτῶν καὶ ἐλπίδα μοναδικὴν δι' ὄλους ἐκείνους ποῦ ἐπὶ ὀλόκληρον ζῶν ἔδωσαν καὶ δίδουν ἀκόμη ὅλην τὴν πνευματικὴν ἰκμάδα, καταπονούμενοι ὑπὸ τὰς σκληρὰς συνθήκας ἐργασίας τοῦ ἐπαγγέλματός μας, διὰ τὴν πρόδον τῆς Ἐθν. Οἰκονομίας τῆς χώρας. Τὸ περίεργον δὲ εἶναι ὅτι ἡ σκληρὴ μοῖρα δὲν ἠθέλησε νὰ καρποθῆ καὶ ἐκείνος ἀπὸ τὸν ὀργανισμόν τὸν ὁποῖον ἀνέδειξε. Ἀπέθανε ἐν δράσει, ἀφιερωμένος μέχρι τῆς τελευταίας στιγμῆς του εἰς τὸν ἐπαγγελματικὸν ἀγῶνα χωρὶς νὰ ἀφήσῃ σύζυγον ἢ ἀπογόνους. Δὲν τοῦ ἔμεινε ὁ καιρὸς νὰ σκεφθῆ διὰ τὴν πραγματοποίησιν οἰκογενείας. Οἰκογένεια τοῦ, ὅπως ὁ ἴδιος συχνὰ ἔλεγεν, ἦσαν οἱ ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ συναδέλφοι καὶ γενικώτερον ὅλοι οἱ χημικοί.

Ὁ Μοδινὸς ὑπῆρξε κατὰ βᾶθος ἕνας εὐγενικός, πολιτισμένος καὶ καλόκαρδος ἄνθρωπος, ἕνας γνήσιος νησιώτης. Καὶ ὅμως ἀπὸ πολλοὺς παρεξηγήθη. Πολλοί, ὅσοι δὲν τὸν ἐγνώρισαν ἀπὸ κοντὰ ἢ δὲν εἶχαν τὴν εὐκαιρίαν νὰ συνδεθῶν στενωτέρα μαζύ του ἔχουν σχηματίσει τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὑπῆρξε ἕνας αὐταρχικός καὶ σκληρόκαρδος ἄνθρωπος ὅπως τὸν ἔβλεπον ἢ τὸν ἤκουον ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ λειτουργήματος. Τίποτε ἀνακριβέστερον. Ὁ Μοδινὸς ἔταξε ὡς σκοπὸν τῆς ζωῆς του τὴν ἐξυπηρέτησιν τοῦ κρατικοῦ καὶ μόνον συμφέροντος. Καὶ ὡς ὑπάλληλος τοῦ κράτους ἔθεσε κάθε ἄλληλ ἐκδήλωσιν, κάθε φροντίδα, διὰ τὸ ἴδιον ἀκόμη τὸ ἄτομόν του, εἰς δευτερεύουσαν μοῖραν. Ὑπὸ τὴν ἀλύγιστον αὐστηρότητα τὴν ὁποῖαν ἐπέβαλε ἢ πειθαρχία καὶ τὸ καθήκον καθυπέταξε ἐν πρώτοις τὸν ἑαυτόν του. Φυσικὸν ἐπομένως ἦτο, χωρὶς πολλὰ λόγια νὰ εἶναι πλέον εἰς θέσιν νὰ τὸ ἀντιληφθῆ. νὰ προσπαθῆ νὰ καθυποτάξῃ καὶ ὄλους ὅσοι ὑπὸ τὴν ὑπαλληλικὴν ἰδιότητα συνεργάζοντο μαζὶ του καὶ γενικώτερον τοὺς συναλλασσομένους μὲ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Γ. Χ. Κ. Ὑπὸ τὸ αὐστηρὸν ὅμως αὐτὸ σχῆμα τὸ ὁποῖον ἐπίστευε ὡς φυσικὸν ἐπακόλουθον τοῦ λειτουργήματός του ἐκρύπτειτο ὁ εὐγενικός ἄνθρωπος, ὁ πάντοτε ἀνεξίκακος, ὁ καλὸς πρὸς ὄλους φίλος, ὁ αἰσθηματίας συναδέλφος. Εἰς τὰ σπάνια διὰ τὸν χαρακτήρα του ξεσπάσματα ἀπὸ τὴν θεληματικὴν αὐστηρότητα, ὅταν μὲ τὸ αἰώνιον μεδίαμά του εἰς τὰ χεῖλη, ἐστεῖλωνε τὰ φωτεινὰ μάτια του εἰς τὸν συνομιλητὴν του, διὰ νὰ τὸν ἐρωτήσῃ καὶ ἐνδιαφερθῆ καὶ διὰ τὰς ἐπουσιωδεστέρας ἀκόμη λεπτομερείας τῆς οἰκογενειακῆς του ζωῆς, διεφαίνετο καθαρότατα τὸ πικρὸν παράπονον ὅτι ἐκείνος ἀπόστολος καὶ ἀναχωρητῆς ἑνὸς αὐστηροῦ ἰδανικοῦ δὲν εὔρε τὸν καιρὸν νὰ ἀκολουθῆσῃ τὰς κοινωνικὰς συνθηκὰς, νὰ χρῆσθ ὡς τὸς ἄλλους τὴν οἰκογενειακὴν θαλαπωρὴν. Καὶ σπάνια, παρασυρόμενος ἀπὸ τὴν θέρμην τῆς φιλικῆς συνομιλίας, μὲ συγκινημένον τὴν φωνήν, μὲ κάποιαν αἰδημοσύνην θὰ μποροῦσε νὰ εἰπῆ κανεὶς, ἔλεγε «καλὰ θὰ ἦτανε νὰ εἶχα παντρεφτῆ καὶ ἐγὼ σὰν καὶ σὰς, νὰ εἶχα καὶ ἐγὼ ἕνα παιδί».

Ὁ Ὄθων Μοδινὸς διατηροῦσε ὅλην τὴν ἀκμὴν τῆς δραστηριότητός του μέχρι χθὲς ἀκόμη. Ἡ ζωτικότης καὶ ἡ σιδηρὰ ὑγεία του τὸν παρουσίαζε κατὰ πολὺ νεώτερον τῆς πραγματικῆς του ἡλικίας. Ἐν τούτοις ἐπέπρωτο νὰ χαθῆ ἀπροσδόκητα μετὰ βραχυχρόνιον ἀσθένειαν, τὴν ὁποῖαν ἡ ἐπιστῆμη δὲν κατῴρθωσε ἐπακριβῶς νὰ διαγνώσῃ. Ὁ ἀκαταπόνητος ἀγωνιστῆς ἔπεσε μονομιάς. Ἀπέθανε σύμφωνα μὲ τὸν χαρακτήρα του, ὄρθιος, μὲ τὸ δραμα καὶ τὸν αἰώνιον ἐνθουσιασμόν διὰ τὴν ὑπηρεσίαν, διὰ τὸ Γενικὸν τοῦ Χημεῖον. Τὴν 20 καὶ 20' ὥραν τῆς 6ης Μαρτίου ἐ. ἔ. ἔκλεισε παντοτεινὰ τὰ μάτια εἰς τὸ Θεραπευτήριον «Εὐαγγελισμός». Αἱ τελευταῖαι λέξεις του, ὅταν εἶχε ἤδη ἀρχίσει νὰ βαδίζῃ πρὸς τὴν αἰωνιότητα, ἦσαν αἱ ἴδιαι πάντοτε ἐπικλήσεις πρὸς τοὺς γύρω συνεργάτας διὰ τὴν ὑπηρεσίαν, διὰ τὰς ὑποθέσεις τοῦ Χημεῖου, διὰ τὰ Συμβούλια. Καὶ αὐταὶ ἀκόμη αἱ ὑσταταὶ ἀναλαμπαι τῆς σκέψεώς του ἦσαν ἀφιερωμένα εἰς τὸ ὑπηρεσιακὸν καθήκον, τὸ μεγάλο ἰδανικὸν τῆς ζωῆς του.

ΙΩ. Δ. ΚΑΝΔΗΛΗΣ

Ἐπικήδειος ἐκφωνηθεὶς ὑπὸ τοῦ χημικοῦ κ. Χαρίλ. Στεριοπούλου ἐκ μέρους τοῦ Δ. Σ. τῆς Ἐνώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν.

Ὅποια κατανοκτικὴ σιγή. Σιγὴ πένθιμος βασιλεύει. Σκυθρωπὰ καὶ κατηφῆ πάντων ἡμῶν ἐκεῖ τὰ βλέμματα προσηλθύνται. Πρὸ τῆς σοροῦ σου ἦδη, πολὺ-κλαυστε Ὄθων Μοδινέ, ἔνθα καθεύδεις τὸν αἰώνιον ὕπνον σου, τὸν οὐχὶ πλέον ἐγέρσιμον, θρηνοῦμεν ὅλοι τὸν ἐκλεκτὸν συναδέλφον, κλαίόμεν τὸν ὑποστηρικτὴν τοῦ δικαίου. Εὐρομεν πάντοτε εἰς τὰς σκέψεις σου καὶ τὰς κρίσεις σου τὴν ἀπόδοσιν τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ δικαίου, καὶ διὰ τοῦτο, ὅτε τὸ χάσμα τοῦ τάφου σὲ ἀπέσπασεν ἐκ τοῦ μέσου ἡμῶν, βαρυαλγείς αἱ καρδίαι μας, ὅπως καὶ αἱ τῶν φιλότατων οἰκείων σου, ἠοθάνθημεν βαρῶ τὸ πλῆγμα τῆς ὀρφανίας, διὰ τοῦτο σήμερον ἀντηχοῦσιν ἐπὶ τῆς σοροῦ σου βαθεῖς οἱ στεναγμοὶ τῶν συναδέλφων σου.

Εἰς τὸν τόπον αὐτόν, ὅπου ὅλοι ρέπομεν εἰς τὴν ἀνυπόμονον νευρικότητα, ὅπου ὅλοι εἴμεθα ἐξ ἰδιοσυγκρασίας εὐεπίφοροι εἰς τὰς ἀφαρπαστικὰς ἐντυπώσεις τῆς πρώτης στιγμῆς, Σὺ κατῴρθωνες νὰ διατηρῆς πάντοτε τὴν ψυχραῖμον ἀταραξίαν σου, μετὰ λεπτολόγου εὐσυνειδησίας, σταθμίζων τὰς ἠθικὰς εὐσυνειδησίας, σταθμίζων τὰς ἠθικὰς εὐθύνας τῶν πράξεών σου. Τὸ προσὸν τοῦτο, καὶ μερικαὶ ἄλλαι βασικαὶ ἀρεταὶ—ἀπὸ ἐκείνας ποῦ τιμῶνται σήμερον τόσον περισσότερο, ὅσον σπανίζουσι ὄλοντες καὶ περισσότερο—ὑπῆρξαν τὸ μυστικὸν τῆς ἐπιβολῆς σου. Ἦταν ἡ ἐπιβολὴ σου καθαρῶς ἠθικοῦ χαρακτήρος. Αἱ ἀρεταὶ σου ἦσαν ἀρκεταὶ ἐκτάκτου στερεότητος, τῶν ὁποίων ἡ συνεχὴς ἄσκησις ὑπηρετεῖ τὰ συμφερόντα μιᾶς χώρας, κατὰ τρόπον ἀθόρυβον μὲν, ἀλλὰ πλούσιον εἰς θετικὰ ἀποτελέσματα. Καὶ ὑπῆρξε ἐπὶ σειρὰν συναπτῶν ἐτῶν, μὲ τὴν λεπτολόγον τῶν πάντων στάθμισιν, μὲ τὰς βαθεῖας γνώσεις σου ἐπὶ ζητημάτων τεχνικῶν, καὶ ἰδίως φοροτεχνικῆς πολιτικῆς, ὁ Μεντωρ τῶν ἐκείστοτε Κυβερνήσεων, διὰ τὰς ὁποίας ἦσο τὸ ἔρμα, ἦσο ἀσφάλεια, ἦσο ἐγγύησις. Ἡ ἀπόλειψίς σου, καὶ διὰ τὸν λόγον τοῦτον εἶναι ὀδυνηροτάτη.

Ὁ χαρακτήρ σου ἐν γένει, ἡ ὅλη ψυχοσύνθεσίς σου, ὑπῆρξαν μιᾶ ἠθικὴ τροχόπεδη εἰς ἀποχὴν γενικῶν ἐκτροχιασμῶν. Ποτὲ δὲν ἐπηρεάσθη ἡ εὐστάθεια τοῦ χαρακτήρος σου, ἀπὸ ἀνεπαρκῶς ἐσταθμισμένας ἐνεργείας, εἰς μιᾶν ἐποχὴν ρευστότητος τῶν πάντων. Ἐγνώριζες νὰ ἐμμένῃς εἰς ὀρισμένας ἀρχὰς, ἀδιαφορῶν διὰ τὴν κριτικὴν οἰκείων καὶ ἀντιπάλων.

Ἡ γενικὴ τῶν ἀρετῶν σου τούτων ἀναγνώρισις θὰ εἶναι ὁ ἀμείραντος στέφανος, τὸν ὁποῖον οἱ ἐπιζῶντες θὰ προσφέρωμεν εἰς τὴν μνήμην σου.

Ἡ ἔνωσις τῶν Ἑλλήνων Χημικῶν, τῆς ὁποίας ὑπῆρξες ἐπίλεκτον μέλος, θὰ διατηρῆ ζωηρὰν τὴν ἐκτίμησίν της πρὸς τὴν τυφλὴν καὶ παροιμιώδη ἀφοσίωσίν σου εἰς τὸ καθήκον ὡς ὑπαλλήλου, πρὸς τὰς βαθεῖας καὶ σταθερὰς γνώσεις σου ὡς ἐπιστήμονος, καὶ ἀπευθύνει δι' ἑμοῦ πρὸς τὸν ἀδοκίμως ἀφαρπασθέντα συναδέλφον τὸν ὑστατον χαιρετισμόν.

Λόγος ἐκφωνηθεὶς ὑπὸ τοῦ Ἀντιπροέδρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμεῖου Ἐπιχειρητικῆς Ἀσφαλίσεως Χημικῶν κ. Χ. Κοτζαμάνη, κατὰ τὴν κηδεῖαν τοῦ ἀειμνήστου Προέδρου αὐτοῦ Ὄθωνος Μοδινού.

Ἀγαπημένε μας Πρόεδρε,

Ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμεῖου Ἐπιχειρητικῆς Ἀσφαλίσεως Χημικῶν σοῦ ἀποτεινῶ τὸν ὑστατον χαιρετισμόν διὰ τὸ χωρὶς ἐπιτροπὴν ταξίδι σου.

Ἡ ἀδυσώπητος μοῖρα ἐντελῶς ἀπροσδόκητα σὲ ἀνήρπασε σὲ μιὰ ἡλικία πλήρους δράσεως ἀκομῆ. Πρὸ ὀλίγου τὸ φωτεινὸ σου χαμόγελο ἔλαμπεν μετὰ τῶν συγγενῶν σου, τῶν φίλων σου, τῶν συναδέλφων

σου, τών συνεργατών σου. Και φεύγοντας έτσι ξαφνικά μάς αφήνεις κενόν δυσαναπλήρωτον, και ώς άνθρωπος και ώς φίλος, και ώς κρατικός λειτουργός και ώς Πρόεδρος του Ταμείου μας και ώς μέλος του κλάδου και ώς έξοχος έπιστήμων. Γιατί εις όλας τας έκδηλώσεις της ζωής και της μεγάλης και πολυσχιδούς σου δράσεως εύρισκεσο εις τό ύψος της άποστολής σου. Η συμβολή σου πολύτιμος, ή δράσεις σου άποτελεσματική και άμεσος, αί ένέργειαι σου συνεται και σοφαι, οι άγώνες σου υπόδειγμα, ή διοικητική σου Ικανότης έκ τών σπανίων ή κατάρτησις σου εις τά άμέτρητα ζητήματα της ύπηρεσίας πλήρης, ή φιλία σου άδελφική και άφωσιωμένη, ή δραστηριότης σου και ή εργατικότητα παραδειγμα αξιομίμητον διά πάντα.

Προικισμένος με προσόντα ήθικά και πνευματικά άνωτέρου ανθρώπου άνήλθες εις τά άνώτερα σκαλοπάτια της ύπαλληλικής Ιεραρχίας ύπηρετήσας πιστώως τό Κράτος επί 40 χρόνια, χωρίς ποτέ νά παρεκλίνης κατά κεραίαν από τας αρχάς σου, από τό καθήκον σου, από τήν δικαίαν άυστηρότητα με τήν όποιαν ήξερες νά διοικήσ.

Παρέλαβες τό Ταμειον μας διά τήν πραγματοποίησιν του όποιου ειργάσθης και έμόχθησες, από τήν ίδρυσίν του και τό έφερες εις τήν σημερινήν του περιωπήν. Τό περιέβαλες με πατρικήν στοργήν τό άγάπησες και τό ανέδειξες ώς τέκνον σου. Πολλά δεκάδες συνταξιούχων χημικών και οικογενειών χημικών σέ εύγνωμονοίσι σήμερον και κλαίουν μαζί μας για τόν πρόωρον θάνατόν σου, κλαίουν τόν Πρόεδρον του Ταμείου των και τόν προστάτη του.

Έδωσες ώς Πρόεδρος του Ταμείου σέ πολλούς συναδέλφους σου γηράσαντας εις τό έπάγγελμα σύνταξιν, έδωσες σύνταξιν εις οικογενείας που έχασαν τόν άρχηγό τους. Ειργάσθης διά τούς άλλους, αλλά σϋ δέν ήξιώθης νά ζήσης νά έξέλθης της ύπηρεσίας νά γίνης συνταξιούχος του Ταμείου σου. Και τό έλεγες συχνά. «Έγώ δέν πρόκειται νά πάρω σύνταξιν από τό Ταμειον μας, οϋτε οικογένειαν έχω νά πάρη σύνταξιν.» Έγώ οικογένειαν έχω τούς χημικούς, μαζί τους έξησα και γι' αϋτούς προσπαθώ». Και τό έβλέπαμε, τό αισθανόμεθα, και δι' αϋτό τό κενόν ειναι μεγάλο Είχεσ νά έπιτελέσης πολλά άκόμη για τό Ταμειον, νά όλοκληρώσης τόν σκοπόν του, του νά δινή έπαρκή βοήθεια ζωής εις αϋτούς που τήν ξοδέψαν, είτε μέσα στα έργοστάσια, είτε μέσα στα εργαστήρια ή τας κρατικές ύπηρεσίας και σύνταξιν Ικανοποιητικήν και άνταξίαν τών προσπαθειών των εις τας οικογενείας των. Έμεις θα προσπαθήσομε νά συνεχίσουμε τό έργον σου σύμφωνα με όσα μάς έδιδαξες, κατά τήν μακράν διάρκειαν της συνεργασίας μας.

Τό καθήκον ήτο ή ιθύνουσα γραμμή της πλήρους ώραίας δράσεως ζωής σου. Ηγάπας και ήσθάνεσο τήν ζωήν αλλά τήν έθυσίαζες διά τό καθήκον. Και ήξερες νά διοικήσ με δικαιοσύνην και άυστηρότητα όπου δέν ειχον θέσιν αι φίλλαι, αι συγγένειαι, οι δεσμοί, τά προσωπικά αισθήματα.

Η Έλλάς χάνει ένα από τά καλλίτερα παιδια της και έμεις δικαίως θρηνοϋμεν τήν άπώλειαν σου, τήν πρόωρον και ξαφνικήν διά τά μεγάλα και πολλά προσόντα σου και τας άρετάς σου.

Θά μείνης παράδειγμα διά τούς νεωτέρους σου και ή δράσις σου θ' άψιγη έποχήν άλησμόνητον.

Τό συμβούλιον του Ταμείου, μαζί με τούς συνταξιούχους του, τούς ήσφαλισμένους και τό προσωπικόν χύνουν δάκρυα θερμά άγάπης και εύγνωμοσύνης επί της σορού σου και ή μνήμη σου μεταξύ μας θα ειναι παντοτεινή και ζωηρά.

Τό Δ. Σ. της Ε.Ε.Χ. συνεδρίασαν έκτάκτως επί τῷ άγγέλιατι του θανάτου του έπιλέκτου μέλους της Ε.Ε.Χ. και Γεν. Διευθυντου του Γενικου Χημειου του Κράτους άκούσαν του Προέδρου αϋτου έξάραντος τήν πολυσχιδή δράσιν του έκλιπόντος συναδέλφου, έγκρίνει τό

κάτωθι ψήφισμα και αναθέτει εις τόν κ. Χ. Στεριόπουλον όπως άποχαιρείση τόν νεκρόν.

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον της Ένώσεως Έλλήνων Χημικών συνελθόν έκτάκτως επί τῷ θλιβερω άγγέλματι του θανάτου του Γενικου Διευθυντου του Γενικου Χημειου του Κράτους.

”Οθωνος Μοδινοϋ

διακεκριμένου Έπιστήμονος και μέλους Έπιλέκτου της Ένώσεως,

ψ η φ ι ζ ε ι

1) ”Οπως παρακολουθήση έν σώματι τήν κηδείαν αϋτου.

2) ”Οπως έκφρασθώσι τά συλλυπητήρια αϋτου προς οικείους του.

3) ”Οπως διατεθώσι, άντι στεφάνου, δραχμαι πεντακόσαι χιλιάδες εις τό ”Ασυλον Άνιάτων.

4) ”Οπως δημοσιευθῆ τό παρόν διά του τύπου και τών «Χημικών Χρονικών».

Έν Άθήναις τῆ 7ῃ Μαρτίου 1951

”Ο Πρόεδρος
”Αγγελος Δημητρίου

δ Γεν. Γραμματεϋς
Γεωργ. Τσιρώνης.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΧΗΜΙΚΩΝ

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον του Ταμείου Έπικουρικής Ασφαλίσεως Χημικών συνελθόν σήμερον εις έκτακτον συνεδρίασιν επί τῷ θλιβερω άγγέλματι του θανάτου του Διευθυντου του Γενικου Χημειου του Κράτους και Προέδρου του Ταμείου

”Οθωνος Μοδινοϋ

έκ τών πρωτεργατών της Ιδρύσεως του Ταμείου, διατελέσαντος Προέδρου αϋτου από της συστάσεώς του, πολυτίμους προσενεγκόντος ύπηρεσίας εις τό Κράτος ώς άνωτάτου λειτουργου αϋτου επί 40ετιαν όλόκληρον και αναλώσαντος ύπερ αϋτου τας δυνάμεις του, αναδείξαντος τόν ”Οργανισμόν Ασφαλίσεως Χημικών διά τών άόκνων προσπαθειών του, εργασθέντος και μοχθήσαντος ύπερ της Έπιστήμης της Χημείας και του κλάδου τών Χημικών γενικώτερον, άποφασίζει όμοφώνως:

1) Ν' άναρτηθῆ μεσίσιος ή Σημαία τών γραφείων του Ταμείου επί τριήμερον.

2) Νά άργήσουν τά γραφεία κατά τήν ήμέραν της κηδείας.

3) Νά παρακολουθήση τό Διοικητικόν Συμβούλιον και τό προσωπικόν του Ταμείου τήν έκφοράν

4) Νά έκφωνηθῆ λόγος έπικήδειος ύπό του Άντιπροέδρου του Διοικητικου Συμβουλίου.

5) Νά κατατεθῆ βαρύτιμος στέφανος επί της σορού του.

6) Νά άποσταλῶσι συλλυπητήρια γράμματα εις τήν οικογένειαν του.

7) Νά άναρτηθῆ εικόν του εις τήν αίθουσαν συνεδριάσεως του Διοικητικου Συμβουλίου

8) Νά διατεθῆ ποσόν δραχμών ένός εκατομμυριου (1.000.000) ύπερ του εύαγοϋς Ταμείου της Α. Μ. του Βασιλέως.

9) Νά δημοσιευθῆ τό παρόν διά του τύπου.

Έν Άθήναις τῆ 7ῃ Μαρτίου 1951

Έντολῆ του Διοικητικου Συμβουλίου

”Ο αντιπρόεδρος

Χ. ΚΟΤΖΑΜΑΝΗΣ

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

Τό Διοικητικόν Συμβούλιον Συνδέσμου Συνταξιούχων Χημικών συνελθόν σήμερον εις έκτακτον συνεδρίασιν επί τῷ θλιβερω άγγέλματι του θανάτου του

'Εγκύκλιοι - Νόμοι - Διατάγματα

Αριθ. πρωτ. 4427

Αριθ. έγκ. 2
έτος 1950

Π ε ρ ί λ η ψ ι ς
Περί κοινοποιήσεως διατάξεων «περί προστασίας της
έγχωριου οίνοπαραγωγής»

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΕΝΙΚΟΝ ΧΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΗ

**Πρὸς τὰ Παραρτήματα καὶ Χημικὸς τοῦ Γενικοῦ
Χημείου τοῦ Κράτους.**

[Κοινοποιουμένη πρὸς τὴν ὑπερσίαν Ἐπιθεωρήσεως τοῦ
Γ. Χ. Κ. καὶ τὰς Γεωργικὰς Περιφερείας τοῦ Κράτους
ὡς καὶ πρὸς τὰ Ἐμπορικὰ καὶ Βιομηχανικὰ Ἐπιμελη-
τήρια, Ἐπαγγελματικὰ καὶ Βιοτεχνικὰ Ἐπιμελητήρια].

Κοινοποιούμεν ὑμῖν κατωτέρω :

I) Διοικητικὴν κωδικοποίησιν τῶν ἰσχυουσῶν δια-
τάξεων τοῦ Νόμου 5506/1932 «περὶ προστασίας
τῆς έγχωριου οίνοπαραγωγής» δημοσιευθέντος διὰ
τοῦ ὑπ' ἀριθ. 177 τῆς 31ης Μαΐου 1932 φύλ-
λου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α') ὡς
ὁ Νόμος οὗτος ἐτροποποιήθη ὑπὸ τῆς παραγράφου 1
ἄρθρου 10 Α.Ν. ὑπ' ἀριθ. 787/1948, δημοσιευθέντος διὰ
τοῦ ὑπ' ἀριθ. 240 τῆς 24ης Σεπτεμβρίου 1948 φύλλου
τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α').

II) Τὸ Π. Διάταγμα τῆς 11ης Σεπτεμβρίου 1932
«περὶ ὀνομασιῶν προελεύσεως τῶν τύπων οἴνων» δη-
μοσιευθὲν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 329 τῆς 17ης Σεπτεμβρίου
1932 φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦ-
χος Α').

III) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 110822 τῆς 16ης Σεπτεμβρίου
1932 ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Οἰκονομίας
καὶ Γεωργίας «περὶ χαρακτηρισμοῦ τυπικῶν οἴνων
καὶ ὀνομασιῶν προελεύσεως αὐτῶν» δημοσιευθεῖσαν
διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 87 τῆς 20ης Σεπτεμβρίου 1932 φύλ-

Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κρά-
τους καὶ προέδρου τοῦ ταμεῖου Χημικῶν

*Οἶνος Μοδινοῦ

ἐκ τῶν πρωτεργατῶν τῆς ἰδρύσεως τοῦ ταμεῖου, δια-
τέλεσαντος δὲ Προέδρου αὐτοῦ ἀπὸ τῆς συστάσεώς
του, πολυτίμους προσεγγκόντος ὑπηρεσίας εἰς τοὺς
Συνταξιούχους Χημικούς, ἀποφασίζει ὁμοφώνως.

1ον. Νὰ ἀργήσουν τὰ γραφεῖα κατὰ τὴν ἡμέραν
τῆς κηδείας.

2ον. Νὰ παρακολουθήσῃ τὸ Διοικητικὸν Συμβού-
λιον τὴν ἐκφοράν.

3ον. Νὰ ἀποσταλάσῃ συλληπητήρια εἰς τὴν οἰκογέ-
νειαν του.

4ον. Νὰ δημοσιευθῇ τὸ παρὸν διὰ τοῦ τύπου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Μαρτίου 1951

Ἐντολαὶ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου

Ὁ Πρόεδρος
Κ. ΔΟΣΙΟΣ

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΟΘΩΝΟΣ ΜΟΔΙΝΟΥ

Ἐπὲρ τοῦ σκοποῦ τῆς Ἐπιτροπῆς υἰοθεσίας τοῦ
χωρίου Μεσοβοῦνι.

Καραθανάσης Διονύσιος	50.000
Ἐνωσις Ἑλλήνων Οἰνολόγων	300.000
Κατσούλη Ἐλένη	100.000
Νικολόπουλος Ἡλίας	100.000
Παρισάκης Κωνσταντῖνος	100.000

λου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Β').

IV) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 18162 τῆς 12ης Ἰουλίου 1937 ἀπό-
φασιν τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Γεωρ-
γίας «περὶ χαρακτηρισμοῦ τοῦ τυπικοῦ οἴνου «Μαυρο-
δάφνη» καὶ καθορισμοῦ περιφερειῶν προελεύσεως αὐ-
τοῦ», δημοσιευθεῖσαν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 128 τῆς 13ης
Ἰουλίου 1937 φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνή-
σεως (τεῦχος Β') καὶ

V) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 24891 τῆς 19ης Αὐγούστου 1938
ἀπόφασιν τῶν Ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ
Γεωργίας «περὶ συμπληρώσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 110822
τῆς 16ης Σεπτεμβρίου 1932 ἀποφάσεως «περὶ χαρα-
κτηρισμοῦ τυπικῶν οἴνων καὶ ὀνομασιῶν προελεύσεως
αὐτῶν» δημοσιευθεῖσαν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 201 τῆς 17ης
Σεπτεμβρίου 1938 φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερ-
νήσεως (τεῦχος Β') ὡς διόρθωσις ἡμαρτημένων κατ' α-
χωρηθεῖσα εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 237 τῆς 22ας Ὀκτωβρίου
1938 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος
Β') ἵνα ἔχητε ταύτας ὑπ' ὄψιν καὶ συμμορφώσθε πρὸς
αὐτάς ἐφ' ὅσον συντρέχει τοιαύτη περίπτωσις.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14η Φεβρουαρίου 1950

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
ΟΘΩΝ ΜΟΔΙΝΟΣ

ΝΟΜΟΣ 5506

«Περί προστασίας τῆς έγχωριου οίνοπαραγωγής».

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 75 τοῦ Συντάγματος,
ἐκδίδομεν τὸν ἐπόμενον Νόμον, ψηφισθέντα ὑπὸ τῆς
Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας.

Ἄρθρον 1.

1. Ὅστις ἐν γνώσει τῆς ἀνακριβείας ἐπιθέτει ἐπὶ
τῶν προοριζομένων πρὸς πώλησιν φιαλῶν ἢ δοχείων
τῶν ἐμπριεχόντων οἶνον ἢ τῶν περιεχόντων αὐτὰ κι-
βωτιῶν ἢ ἄλλων συσκευασιῶν ὀλόκληρα ἢ μετ' ἀφαι-
ρέσεων ἢ προσθηκῶν ἢ οἰωνδήποτε μεταβολῶν σή-
ματα, ὀνομασίας, ἐπιγραφὰς ἢ οἰαδήποτε σημεῖα ἀπο-
τελοῦντα ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ἀναληθεῖς ἐνδείξεις το-
πικῆς προελεύσεως, τιμωρεῖται διὰ φυλακίσεως τριῶν
μηνῶν ἕως ἑξέως καὶ προστίμου δεκακισχιλίων
ἕως ἑκατοντακισχιλίων δραχμῶν ἢ διὰ τῆς ἐτέρας
τῶν ποινῶν. Ἀσχέτως πρὸς τὰς ποινὰς ταύτας ἐπι-
βάλλεται καὶ ἡ καταστροφή τῶν ἐτικετῶν ἢ τῶν πε-
ριβλημάτων ἢ ἐν ἀνάγκῃ καὶ αὐτῶν τῶν δοχείων ἢ
τῶν φιαλῶν.

2. Τὸ δικαστήριον δύναται εἰσέτι νὰ διατάξῃ τὴν
δαπάνην τοῦ καταδικασθέντος ἐφ' ἅπαξ δημοσίευσιν δι'
ὠρισμένης ἔφημερίδος ὀλοκλήρου ἢ περιλήψεως τῆς
ἀποφάσεως.

3. Διὰ τῶν αὐτῶν ποινῶν τιμωρεῖται καὶ ὁ πωλή-
σας, ἐκθέσας πρὸς πώλησιν ἢ κυκλοφορήσας οἴνου
ἐν γνώσει ὅτι αἱ φιάλαι ἢ τὰ δοχεῖα ἐν οἷς περιέχον-
ται οὗτοι δὲν φέρουσι τὸ ὄνομα τοῦ κατασκευαστοῦ.
Ἄρθρον 2.

1. Αἱ ὀνομασίαι ἢ τοπωνυμῖαι τῶν προϊόντων τῆς
ἀμπέλου ἀνταποκρίνονται εἰς διοικητικὰς περιφερείας,
ἰσχυούσας ἢ ἰσχυσάσας, ὡς ὁ νόμος, ἢ ἐπαρχία, ὁ
δήμος καὶ ἡ κοινότης ἢ εἰς ἄλλας μικροτέρας ἢ μεγα-
λυτέρας περιοχάς, αἵτινες, καθορίζονται κατὰ τὰ Δια-
τάγματα, ἐκδιδόμενα, προτάσει τῶν Ὑπουργῶν
Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Γεωργίας, καθορισθησόμενα,
μετὰ γνώμην τοῦ Ἐθνικοῦ Συνδέσμου Ἀμπελοκτη-
μόνων.

2. Τῶν ὀνομασιῶν τῶν τοπικῶν περιφερειῶν δι-
καιοῦνται χρήσεως πρὸς δήλωσιν τῆς προελεύσεως
τῶν οἴνων οἱ ἐν ταῖς περιφερείαις ταύταις ἰδιοκτῆται
ἢ νόμιμοι ἐκμεταλλεῦται ἐκτάσεων ἀμπέλων καὶ ἐκεῖ-
νοι οἱ ὅποιοι ἀγοράζουσιν ἐκ τούτων πρὸς οἰνοποίησιν
γλεῦκος ἢ οἶνον πρὸς μεταπώλησιν.

3. Προκειμένου ὁμως περὶ χρησιμοποίησεως γλεῦ-
κος ἐκ σταφυλῶν παραχθειῶν εἰς δύο ἢ πλείονας
γειτονικὰς περιφερείας, ἐπιτρέπεται ἡ χρησιμοποίησις
τοῦ ὀνόματος τῆς περιφερείας ἐκείνης ἐξ ἧς προέρχε-

τα το μείζον μέρος του χρησιμοποιηθέντος γλεύκους.

4. Η εις οίνον ώρισμένης τοπωνυμίας προσθήκη ποσότητας οίνου μέχρι 30% έξ έτέρας περιφέρειας έπιτρέπεται, χωρίς έκ τούτου να έπηρεάζηται τό δικαίωμα τοπωνυμίας αυτού δηλ. του άρχικου.

*Άρθρον 3.

1. (Άρθρον 10 § 1 Α. Ν. 787]1 48). Προκειμένου περί τυπικών οίνων, περί των τώ άρθρον 12 του Νόμου 3501]28 τά δι' αυτού καθοριζόμενα ειδικά χαρακτηριστικά πλεονεκτήματα, έκάστου τυπικού οίνου, ως και ή όνομασία καθορίζονται έκάστοτε δι' αποφάσεων των Ύπουργών Έθνικής Οικονομίας και Γεωργίας, δημοσιευμένων διά της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως και έκδιδόμενης μετά σύμφωνον γνώμην έπιτροπής άποτελουμένης έκ του Γενικού Διευθυντού του Γενικού Χημείου του Κράτους, ως Προέδρου, του Γενικού Διευθυντού της Γενικής Διευθύνσεως Έμπορίου και Βιομηχανίας Ύπουργείου Έθνικής Οικονομίας, του Διευθυντού του παρά τώ Ύπουργείω Γεωργίας «Ίνστιτούτου Οίνου και Άμπέλου» ή των νομίμων αναπληρωτών των, ένός Άντιπροσώπου των Άμπελοουργικών Συνεταιριστικών Οργανώσεων, όριζόμενου ως και του αναπληρωτού του υπό του Ύπουργού της Γεωργίας και ένός άντιπροσώπου των έξαγωγών οίνων, όριζόμενου ως και του αναπληρωτού του υπό του Έμπορικού και Βιομηχανικού Έπιμελητηρίου Άθηνων.

2. Η αυτή έπιτροπή είτε άυτεπαγγέλτως είτε τή αίτήσει των ένδιαφερομένων δύναται να γνωμοδοτή και δι' άλλους τυπικούς οίνους, έχοντας ειδικά χαρακτηριστικά πλεονεκτήματα, καθορίζουσα άμα και τας περιφέρειας, έξ των οίνων ούτοι πρέπει να προέρχονται. Έπίσης δύναται να έπιτρέψη την καθ' ώρισμένην αναλογίαν, ούχι άνωτέραν των 30%, άνάμixin οίνων περιφέρειας τινος, με οίνον άλλης περιφέρειας, χωρίς ό οίνος ούτος να στερηθή του δικαιώματος της άρχικης του όνομασίας.

Διά Διαταγμάτων έκδιδόμενων έκάστοτε, προτάσει των Ύπουργών Έθνικής Οικονομίας, Γεωργίας και Οικονομικών καθορίζονται αι λεπτομέρειαι της έφαρμογής του παρόντος άρθρου ως και πάσα άλλη λεπτομέρεια άφορώσα τά των τυπικών οίνων και την όνομασίαν αυτών.

*Άρθρον 4.

1. Πάν πρόσωπον, φυσικόν ή νομικόν ζημιούμενον έκ των έν τούς προηγουμένους άρθροις άδικημάτων, δικαιούται εις άνόρθωσιν της προσγενομένης αυτώ ζημίας παρά του υπαιτίου.

2. Η άγωγή εισάγεται εις τό Πρωτοδικεϊον του τόπου προελεύσεως του οίνου, ούτινος, προσεβλήθη ή όνομασία και δικάζεται ως νόμω προτετιμημένη.

*Άρθρον 5.

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεως αυτού εις την Έφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο παρών νόμος, ψηφισθείς υπό της Βουλής και της Γερουσίας και παρ' Ημών σήμεραν έκδοθείς, δημοσιευθήτω διά της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως και έκτελεσθήτω ως νόμος του Κράτους.

Έν Άθήναις τή 26 Μαΐου 1932.

II. Διάταγμα. «περί όνομασιών προελεύσεως των τύπων οίνων».

Έχοντας υπ' όψει τό άρθρον 3 του νόμου 5506 και την υπ' αριθ. 581 έ. έ. γνωμοδοτήσιν του Συμβουλίου της Έπικρατείας, προτάσει των Ημετέρων επί της Γεωργίας, Έθνικής Οικονομίας και Οικονομικών Ύπουργών, άπεφασίσασμεν και διατάσσομεν:

*Άρθρον 1.

Η κατά τό άρθρον 3 του νόμου 5506 Έπιτροπή, πρós έκτέλεσιν των έν αυτή καθοριζόμενων καθηκόντων της, συνέρχεται προσκλήσει του Προέδρου αυτής είτε άυτεπαγγέλτως είτε έντολή των άρμοδίων Ύπουργών, είτε τέλος αίτήσει των ένδιαφερομένων.

*Άρθρον 2.

Αι κατόπιν γνωμοδοτήσεως της έν λόγω Έπιτρο-

πής έκδιδόμεναι άποφάσεις των άρμοδίων Ύπουργών καθορίζουν τούς τύπους οίνων, ούτινες θα έδικαιοούντο όνομασίας προελεύσεως (appellation d' origine) έφ' όσον ούτοι προέρχονται έκ σταφυλών ή έκ γλεύκους ώρισμένων περιφερειών και κέκτηνται τά διά των ως άνω άποφάσεων καθοριζόμενα δι' έκαστον των οίνων τούτων χαρακτηριστικά.

*Άρθρον 3.

Αι κατά τά άνωτέρω καθοριζόμεναι όνομασίαι προελεύσεως θα ισχύουν τόσον διά τούς έν τώ Έσωτερικώ καταναλισκομένους οίνους, όσον και διά τούς εις τό Έξωτερικόν έξαγομένους.

*Άρθρον 4.

Τά πιστοποιητικά της προελεύσεως των ως έιρηται οίνων έκδίδονται παρά των κατά τόπους γεωργικών άρχών, τά δε τυχόν άπαιτηθόμενα πιστοποιητικά αναλύσεως έκδίδονται υπό του Γεν. Χημείου του Κράτους ή των Παραρτημάτων αυτού ή τινός των Χημείων είτε των παρ' ήμιν Πανεπιστημίων, είτε του Μετσοβίου Πολυτεχνείου.

Εις τούς αυτούς Ύπουργούς, άνατίθεμεν την δημοσίευσιν και έκτέλεσιν του παρόντος Διατάγματος.

Έν Δεκελεία τή 11 Σεπτεμβρίου 1932.

III. Άπόφασις.

110822

Περί χαρακτηρισμού τυπικών οίνων και όνομασιών προελεύσεως αυτών.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Έχοντας υπ' όψει τό άρθρον 3 του νόμου 5506 «περί προστασίας της έγχωρίου οίνοπαραγωγής» και τό από 11 Σεπτεμβρίου έ. έ. Διάταγμα «περί όνομασιών προελεύσεως των τυπικών οίνων» μετά σύμφωνον γνώμην της κατά τό αυτό άρθρον του ως άνω νόμου Έπιτροπής χαρακτηρίζομεν ως τυπικούς οίνους τούς παραγομένους έκ σταφυλών ή γλεύκους των κάτωθι περιφερειών του Κράτους έφ' όσον έκαστος τούτων έχει τά κάτωθι επίσης καθοριζόμενα πλεονεκτήματα, πρós δε όρίζομεν όπως δοθώσιν εις τούς έν λόγω οίνους αι έξής αντίστοιχοι όνομασίαι, προελεύσεως (appellation d' origine).

Κατηγορία Α' Οίνοι ξηροί λευκοί ή έρυθροί βαθμών οίνοπνεύματος κυμαινομένων από 11 μέχρι 16.

Εις την κατηγορίαν ταύτην υπάγονται οι ακόλουθοι οίνοι με τας ακόλουθους όνομασίας προελεύσεως:

α) Οίνοι ξηροί έρυθροί πολύ χρωματισμένοι (Vins secs rouges foncés):

1) Οίνος έρυθρός Λευκάδος (Vin rouge foncé de St. Maure), περιφέρειας νήσου Λευκάδος.

2) Οίνος έρυθρός Εύβοίας (Vin rouge foncé d' Eubée), περιφέρειας νήσου Εύβοίας.

3) Οίνος έρυθρός Πάρου (Vin rouge foncé de Paros), περιφέρειας νήσου Πάρου.

4) Οίνος έρυθρός Κρήτης (Vin rouge foncé de Crète [Candie]), περιφέρειας νήσου Κρήτης.

5) Οίνος έρυθρός Κερκύρας (Vin rouge foncé de Corfou), περιφέρειας νήσου Κερκύρας.

6) Οίνος έρυθρός Νεμέας (Vin rouge foncé de Nemea), περιφέρειας κωμοπόλεων Άγίου Γεωργίου και Ήρακλείου του νομού Άργολιδοκορινθίας.

β) Οίνοι ξηροί λευκοί, έρυθροί ή υπέρυθροι (Vins secs blancs, rouges ou rosés):

1) Οίνος ξηρός Μεσσηνίας (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Messénie), περιφέρειας νομού Μεσσηνίας.

2) Οίνος ξηρός Όλύμπια (Vin sec blanc, rouge ou rosé d' Olympie), περιφέρειας νομού Ήλείας.

3) Οίνος ξηρός Πατρών (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Patras), περιφέρειας νομού Άχαΐας.

4) Οίνος ξηρός Τριπόλεως (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Tripolis), περιφέρειας νομού Άρκαδίας.

5) Οίνος ξηρός Άττικής (Vin sec blanc, rouge ou rosé d' Attique), περιφέρειας του νομού Άττικής και Βιωτίας.

6) Οίνος ξηρός Εύβοίας (Vin sec blanc, rouge ou rosé d' Eubée), περιφέρειας νήσου Εύβοίας.

7) Οίνος ξηρός Κρήτης (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Gréte [Candie]), περιφέρειας νήσου Κρήτης.

8) Οίνος ξηρός Σαντορίνης (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Santorine), περιφέρειας νήσου Σαντορίνης.

9) Οίνος ξηρός Κεφαλληνίας (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Cérhallonie), περιφέρειας νήσου Κεφαλληνίας.

10) Οίνος ξηρός Ζακύνθου (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Zantle), περιφέρειας νήσου Ζακύνθου.

11) Οίνος ξηρός Ίθάκης (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Ithaque), περιφέρειας νήσου Ίθάκης.

12) Οίνος ξηρός Μακεδονίας (Vin sec blanc, rouge ou rosé de Macédoine), περιφέρειας νομών Μακεδονίας.

Κατηγορία Β' Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί παραγόμενοι είτε δια μερικής ζυμώσεως του γλεύκους είτε και άνευ ζυμώσεως (Vins ayant subit une fermentation partielle ou simples mistelles sans aucune fermentation), βαθμών οινοπνεύματος από 12 μέχρι 18.

Είς την κατηγορίαν ταύτην υπάγονται οί ακόλουθοι οίνοι με τας ακόλουθους ονομασίας προελεύσεως.

α) Οίνοι μωσχάτοι έχοντες τὸ χαρακτηριστικὸν ἄρωμα τῆς μωσχάτης σταφυλῆς καὶ βαθμοὺς γλυκύτητος (Μπωμέ) 5 ἕως 12.

1) Οίνος μωσχάτος Σάμου (Vin muscat de Samos), περιφέρειας νήσου Σάμου.

2) Οίνος μωσχάτος Κεφαλληνίας (Vin muscat de Cérhallonie), περιφέρειας νήσου Κεφαλληνίας.

3) Οίνος μωσχάτος Πατρῶν (Vin muscat de Patras), περιφέρειας Ρίου καὶ Ἀχαΐας Πατρῶν.

β) Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί (Vins doux ou vins Liqueureux), μικρῶν βαθμῶν γλυκύτητος (Μπωμέ) 3 ἕως 6 (blanes ou rouges).

Οί οίνοι ο἗τοι οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν τῶν νομῶν τῆς Πελοποννήσου καὶ τῶν Ἰονίων νήσων δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί Μωρέας» (Vin Liqueureux ou vins doux de Morée).

Οί αὗτοι οίνοι οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν νήσου Κρήτης, δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί Κρήτης» (Vins Liqueureux ou vins doux Créte [Candie]).

Ὅμοίως οί αὗτοι οίνοι οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῆς νήσου Σαντορίνης (Θήρας) δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί Σαντορίνης» (Vins doux ou Liqueureux de Santorine (Vino Santo)).

Οί αὗτοι οίνοι οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν τῶν νομῶν Μακεδονίας δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί Μακεδονίας» (Vins Liqueureux ou vins doux de Macédoine).

Ἄπαντες οί ὡς ἄνω γλυκείς δικαιούνται πλὴν τῆς ὡς ἄνω γενικῆς ονομασίας προελεύσεως καὶ ειδικῆς ταύτης τῆς περιοχῆς ἐξ ἧς προέρχονται αἱ σταφυλαί ή τὸ γλεύκος ἐξ ὧν παρήχθησαν. Κατωτέρω ἀναφέρονται ἐνδεικτικῶς καὶ οὐχὶ περιοριστικῶς τοιαύτας ειδικῆς ονομασίας προελεύσεως.

1) Οίνος γλυκὺς λευκός ή έρυθρός Ὀλύμπια (Vin Liqueureux ou doux Olympria) περιφέρειας νομοῦ Ἡλείας.

2) Οίνος γλυκὺς λευκός ή έρυθρός Μεσσηνίας (Vin Liqueureux ou doux de Messénie), περιφέρειας νομοῦ Μεσσηνίας.

3) Οίνος γλυκὺς λευκός ή έρυθρός Πατρῶν (Vin Liqueureux ou doux de Patras), περιφέρειας νομοῦ Ἀχαΐας.

4) Οίνος γλυκὺς λευκός ή έρυθρός Κορινθίας (Vin Liqueureux ou doux de Corinthie) καὶ λοιπῶν περιφερειῶν νομῶν, ἐπαρχιῶν, πόλεων κωμοπόλεων ή χωριῶν τῆς Πελοποννήσου, Ἰονίων νήσων, Κρήτης καὶ Μακεδονίας.

γ) Οίνοι γλυκείς λευκοί ή έρυθροί πλούσιοι εἰς βαθμοὺς γλυκύτητος (Μπωμέ) 6,5 ἕως 18 (Μιστέλλια)

(Mistelles), σημειούμενου ὅτι οί οίνοι ο἗τοι δύνανται νὰ περιέχωσι καὶ βαθμοὺς τινὰς οινοπνεύματος ἐκ ζυμώσεως.

Οί οίνοι ο἗τοι οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν τῶν νομῶν τῆς Πελοποννήσου καὶ τῶν Ἰονίων νήσων, δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Μιστέλλιον Μωρέας» (Mistelles de Morée).

Οί αὗτοι οίνοι, οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν τῆς νήσου Κρήτης δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Μιστέλλιον Κρήτης» (Mistelle de Créte [Candie]).

Οί αὗτοι οίνοι, οί προερχόμενοι ἐκ σταφυλῶν ή γλεύκους τῶν περιφερειῶν τῶν νομῶν Μακεδονίας δικαιούνται τῆς γενικῆς ονομασίας προελεύσεως «Μιστέλλιον Μακεδονίας» (Mistelle de Macédoine).

Ἄπαντα τὰ ὡς ἄνω μιστέλλια δικαιούνται πλὴν τῶν ὡς ἄνω γενικῶν ονομασιῶν προελεύσεως καὶ ειδικῆς τοιαύτης, τῆς περιοχῆς ἐξ ἧς προέρχονται αἱ σταφυλαί ή τὸ γλεύκος, ἐξ ὧν παρήχθησαν. Κατωτέρω ἀναφέρονται ἐνδεικτικῶς καὶ οὐχὶ περιοριστικῶς τοιαύτας ειδικῆς ονομασίας προελεύσεως.

1) Μιστέλλιον λευκὸν ή έρυθρὸν Ὀλύμπια (Mistelle blanche ou rouge Olympia), περιφέρειας νομοῦ Ἡλείας.

2) Μιστέλλιον λευκὸν ή έρυθρὸν Μεσσηνίας (Mistelle blanche ou rouge de Messénie), περιφέρειας νομοῦ Μεσσηνίας.

3) Μιστέλλιον λευκὸν ή έρυθρὸν Πατρῶν (Mistelle blanche ou rouge de Patras), περιφέρειας νομοῦ Ἀχαΐας.

4) Μιστέλλιον λευκὸν ή έρυθρὸν Κορινθίας (Mistelle blanche ou rouge de Corinthie) καὶ λοιπῶν περιφερειῶν νομῶν, ἐπαρχιῶν, πόλεων, κωμοπόλεων ή χωριῶν τῆς Πελοποννήσου, Ἰονίων νήσων, Κρήτης καὶ Μακεδονίας.

Μεθ' ἅπαντων τῶν ἀνωτέρω οἴνων ἐπιτρέπεται ή ἀνάμιξις οἴνων ἐτέρας περιφέρειας μέχρις ἀναλογίας 30 ο/ο χωρὶς οἱ οὔτω ἀναμιγνυόμενοι οίνοι νὰ στεροθῆναι τοῖς δικαιώμασις τῆς ἀρχικῆς τῶν ονομασιῶν. Κατ' ἐξαιρέσειν ἀπαγορεύεται ἀνάμιξις τῶν οἴνων Μωσχάτων Σάμου τῆς νήσου Σάμου μετ' οἴνου ἢ γλεύκους ἄλλης περιφέρειας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16 Σεπτεμβρίου 1932

V.—Ἀριθ. 24891

ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Περὶ συμπληρώσεως τῆς ὑπ' ἀριθ. 110822 τῆς 16 Σεπτεμβρίου 1932 ἀποφάσεως «περὶ χαρακτηρισμοῦ τυπικῶν οἴνων καὶ ονομασιῶν προελεύσεως αὐτῶν.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Νόμου 5506 «περὶ προστασίας τῆς ἐγχωρίου οινοπαραγωγῆς» καὶ τὸ ἀπὸ 11 Σεπτεμβρίου 1932 Διάταγμα «περὶ ονομασιῶν προελεύσεως τῶν τύπων οἴνων», μετὰ σύμφωνον γνώμην τῆς κατὰ τὸ αὐτὸ ἄρθρον τοῦ ὡς ἄνω Νόμου Ἐπιτροπῆς, περὶ καθορισμοῦ ὡς τυπικῶν τῶν οἴνων ξηρῶν Σάμου, συμπληροῦμεν τὴν ὑπ' ἀριθ. 110822|16|9|1932 ἀπόφασιν ἡμῶν «περὶ χαρακτηρισμοῦ τυπικῶν οἴνων καὶ ονομασιῶν προελεύσεως αὐτῶν» καθορίζοντες ὅτι, ὡς τυπικοὶ οίνοι χαρακτηρίζονται καὶ οίνοι ξηροί, λευκοί, έρυθροί ή ὑπερύθροιοι βαθμῶν οινοπνεύματος κυμαινομένων ἀπὸ 11 μέχρι 16 περιφέρειας Σάμου προστιθεμένου εἰς τὴν διὰ τῆς προμνησθείσης ἀποφάσεως ἡμῶν ὀριζομένην Α' κατηγορίαν τοιούτων οἴνων καὶ ἐν τῇ β' παραγράφῳ αὐτῆς καὶ 13ου ἐδαφίου ἔχοντος οὔτω:

Οίνος ξηρὸς Σάμου (Vin sec, blanc, rouge, ou rosé de Samos) περιφέρειας νήσου Σάμου.

Μετὰ τῶν τυπικῶν οἴνων τούτων ἐφ' ὅσον φέρονται ὡς τοιοῦτοι, ἀπαγορεύεται ή προσθήκη ἄλλων οἴνων, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 6 τοῦ Ἀναγκ. Νόμου ὑπ' ἀριθ. 859|1937.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Αὐγούστου 1938

Ὅρα καὶ 42|1938 Ἐγκύκλιον Γ, Χ, Κ.

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ Τ.Ε.Α.Χ. ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΤΟΥΣ 1950

ΕΣΟΔΑ

ΕΣΟΔΑ

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΗΣΦΑΛΙΣΜΕΝΩΝ			
Τακτικά	286.936.500		
Προϋπηρεσίας	28.008.710		
Νεοδιορισμού	1.740.000		
Γάμου	2.178.000		
Τέκνων	660.000		
Οινολόγων	7.242.000		
Τέλος αναλύσεων	575.750	327.340.960	
ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΕΡΓΟΔΟΤΟΥ			
Τακτικά		112.900.250	
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ			
Οινόπνευμα	231.588.040		
Τσιμέντα	103.635.190		
Όξεία	25.937.400		
Ζύμαι	21.179.483	382.341.113	
ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ			
Τόκοι καταθέσεων	29.431.709		
Ενοίκια ακινήτων	4.350.000	33.781.709	
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
Προμήθεια πυρασφαλιστρων		96.000	
		856.460.032	
ΠΑΡΟΧΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ			
Άτλης άναπηρίας	4.209.125		
Γήρατος	125.817.750		
Δικαιοδόχων	124.424.175	254.451.050	
ΠΑΡΟΧΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ			
Εξοδα κηδείας	900.000		
Δώρα έορτών	17.842.750	18.742.750	273.193.800
ΔΑΠΑΝΑΙ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ			
Άποζ. Συλλ. όργ. Δ)σεως ..	20.055.500		
» όργ. έλέγχ. έποπτ.	675.000		
Άποδοχαι Προσωπικού	18.583.250		
Άποζ. προσθ. ύπηρεσίας ...	5.586.500		
Άπρόβλ. δαπ. προσωπικού ..	3.255.500		
Εξοδα κινήσ. προσωπικού ..	2.458.000		
Είληφ. και Άσφαλ. προσωπ. ..	987.750		
Προμήθ. είσπρ. πόρων	679.602		
Ενοίκια	3.600.000		
Γραφική ύλη	150.800		
Έντυπα—Βιβλία	4.180.000		
Δημοσιεύσεις	1.298.000		
Άπόσβ. έγκαταστάσεων ...	2.998.802		
Συνδρ. έφημ. και περιод. ...	362.500		
Φωτισμός κλπ.	3.452.650		
Ταχ)κά—Τηλ)κά	2.575.350		
Τηλέφωνον	843.400		
Μεταφ. και Μικροέξοδα	10.945.800		
Εξοδα Γραφείων	395.000	83.082.904	
ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΔΑΠΑΝΑΙ			
Δικαστικά έξοδα	2.178.500		
Χρεωστικοί τόκοι	20.900		
Είσηφ. και άσφαλ. όργαν. ...	10.279.000		
Ίατρικά έξοδα	200.000		
Είσηφ. και Γεν. Κοιν. Σκοπών	20.270.000	32.948.400	
ΔΑΠΑΝΑΙ ΠΕΡ. ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ			
Άποσβέσεις ακινήτων	3.302.573		
Φόρος	232.000		
Άποζ. προσωπ.	625.000		
Συντήρησις	345.500		
Άσφάλιστρα	608.000	5.113.075	121.144.379
Το ύπόλοιπον τής Διαχειρίσεως μεταφέρεται εις :			ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ
			462.121.853
			856.460.032

Ό Πρόεδρος ΝΙΚ. ΜΠΟΥΡΑΣ

Έν Άθήναις τή 31 Δεκεμβρίου 1950 Έντολή του Διοικητικού Συμβουλίου

Ό Διευθυντής Δ. Α. ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ

Ό Λογιστής ΗΛ. Μ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ